



PARLAMENTO EUROPEO

2009 - 2014

---

*Commissione per la cultura e l'istruzione*

---

**2011/0402(CNS)**

16.7.2012

## **PARERE**

della commissione per la cultura e l'istruzione

destinato alla commissione per l'industria, la ricerca e l'energia

sulla proposta di decisione del Consiglio che stabilisce il programma specifico recante attuazione del programma quadro di ricerca e innovazione (2014-2020) – Orizzonte 2020  
(COM(2011)0811 – C7-0509/2011 – 2011/0402(CNS))

Relatore per parere: Emma McClarkin

PA\_Legam

## BREVE MOTIVAZIONE

La proposta specifica di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio relativo a Orizzonte 2020 mira a riunire l'intero finanziamento UE della ricerca e dell'innovazione sotto un unico programma e integra il regolamento quadro su Orizzonte 2020.

La relatrice accoglie con favore la proposta e sostiene con vigore l'impegno per l'eccellenza nella scienza quale criterio fondamentale di finanziamento. La relatrice è tuttavia dell'avviso che occorra rendere i fondi più accessibili e la procedura di domanda più semplice. Di conseguenza accoglie con favore l'accento posto sulla semplificazione delle procedure di domanda, ritenendo però che la semplificazione dovrebbe andare oltre a quanto proposto dalla Commissione.

La relatrice ritiene inoltre che Orizzonte 2020 dovrebbe completare altri programmi europei, in particolare il programma Erasmus per tutti, e che occorra porre ulteriormente l'accento sul ruolo della ricerca accademica nello sviluppo di PMI dinamiche. Inoltre, la ricerca sul patrimonio culturale europeo, che è stata inclusa in precedenti programmi di finanziamento della ricerca, non figura specificamente in Orizzonte 2020. La relatrice intende pertanto includere una menzione specifica ai beni culturali all'interno del regolamento in esame.

Inoltre, poiché il trattato di Lisbona ha attribuito all'Unione europea nuove competenze nel campo dello sport, la relatrice vuole sfruttare le opportunità di finanziamento disponibili nell'ambito di Orizzonte 2020 per evidenziare in particolare il potenziale di ricerca nello sport come mezzo per migliorare la salute globale delle persone in Europa e come mezzo per promuovere la coesione e l'integrazione sociale.

## EMENDAMENTI

La commissione per la cultura e l'istruzione invita la commissione per l'industria, la ricerca e l'energia, competente per il merito, a includere nella sua relazione i seguenti emendamenti:

### **Emendamento 1** **Proposta di decisione** **Considerando 11**

#### *Testo della Commissione*

(11) La parte III "Sfide per la società" deve rafforzare l'efficacia della ricerca e dell'innovazione nel far fronte alle sfide per la società fondamentali, sostenendo attività di ricerca e di innovazione eccellenti. Queste attività devono essere attuate seguendo un approccio incentrato sulle sfide da raccogliere che riunisca le risorse e

#### *Emendamento*

(11) La parte III "Sfide per la società" deve rafforzare l'efficacia della ricerca e dell'innovazione nel far fronte alle sfide per la società fondamentali, sostenendo attività di ricerca e di innovazione eccellenti. Queste attività devono essere attuate seguendo un approccio incentrato sulle sfide da raccogliere che riunisca le risorse e

le conoscenze relative a vari settori, tecnologie e discipline. La ricerca nel campo delle scienze sociali e umane costituisce un elemento fondamentale per affrontare tutte queste sfide. Le attività devono coprire tutti i settori di ricerca e innovazione ponendo l'accento sulle attività legate all'innovazione, ossia i progetti pilota, i progetti dimostrativi, i banchi di prova, il sostegno agli appalti pubblici, la ricerca prenormativa, la definizione di norme e la valorizzazione commerciale delle innovazioni. Le attività devono sostenere direttamente le competenze politiche settoriali corrispondenti a livello dell'Unione. Tutte le sfide devono contribuire all'obiettivo generale dello sviluppo sostenibile.

le conoscenze relative a vari settori, tecnologie e discipline. La ricerca nel campo delle scienze sociali e umane costituisce un elemento fondamentale per affrontare tutte queste sfide. Le attività devono coprire tutti i settori di ricerca e innovazione ponendo l'accento sulle attività legate all'innovazione, ossia i progetti pilota, i progetti dimostrativi, i banchi di prova, il sostegno agli appalti pubblici, la ricerca prenormativa, la definizione di norme e la valorizzazione commerciale delle innovazioni. ***È opportuno sostenere la ricerca sugli aspetti dell'attività fisica correlati alla salute e alla coesione sociale. Occorre inoltre sostenere la ricerca sulla diversità culturale e linguistica e la salvaguardia dei saperi tradizionali, anche nel quadro della cooperazione con i paesi terzi.*** Le attività devono sostenere direttamente le competenze politiche settoriali corrispondenti a livello dell'Unione. Tutte le sfide devono contribuire all'obiettivo generale dello sviluppo sostenibile.

## **Emendamento 2**

### **Proposta di decisione Considerando 13**

#### *Testo della Commissione*

(13) Le azioni dirette del Centro comune di ricerca devono essere attuate in maniera flessibile, efficiente e trasparente, tenendo conto delle esigenze degli utilizzatori del Centro comune di ricerca e delle politiche dell'Unione e rispettando l'obiettivo della tutela degli interessi finanziari dell'Unione. Queste azioni di ricerca devono essere adattate, laddove opportuno, in funzione di queste esigenze e degli sviluppi scientifici e tecnologici e devono mirare all'eccellenza scientifica.

#### *Emendamento*

(13) Le azioni dirette del Centro comune di ricerca devono essere attuate in maniera flessibile, efficiente e trasparente, tenendo conto delle esigenze degli utilizzatori del Centro comune di ricerca e delle politiche dell'Unione e rispettando l'obiettivo della tutela degli interessi finanziari dell'Unione. Queste azioni di ricerca devono essere adattate, laddove opportuno, in funzione di queste esigenze e degli sviluppi scientifici e tecnologici e devono mirare all'eccellenza scientifica ***e alla loro diffusione nell'istruzione e nei settori culturale, della comunicazione e scolastico.***

### Emendamento 3

#### Proposta di decisione Considerando 15

##### *Testo della Commissione*

(15) Il programma specifico deve integrare le attività svolte negli Stati membri e altre azioni dell'Unione necessarie per lo sforzo strategico complessivo ai fini **dell'attuazione** della strategia Europa 2020, in particolare con azioni nei settori strategici seguenti: coesione, agricoltura e sviluppo rurale, istruzione e formazione professionale, industria, salute pubblica, protezione dei consumatori, occupazione e **politica sociale**, energia, trasporti, ambiente, azione per il clima, sicurezza, ambiente marino e pesca, cooperazione allo sviluppo, allargamento e politica di prossimità.

##### *Emendamento*

(15) Il programma specifico deve integrare le attività svolte negli Stati membri e altre azioni dell'Unione necessarie per lo sforzo strategico complessivo ai fini **della realizzazione** della strategia Europa 2020, in particolare con azioni nei settori strategici seguenti: coesione, agricoltura e sviluppo rurale, istruzione e formazione professionale, **cultura e belle arti**, industria, salute pubblica, protezione dei consumatori, occupazione e **politiche sociali, questioni di genere, sport**, energia, trasporti, ambiente, azione per il clima, sicurezza, ambiente marino e pesca, **patrimonio culturale**, cooperazione allo sviluppo, allargamento e politica di prossimità.

### Emendamento 4

#### Proposta di decisione Articolo 3 – paragrafo 3 – comma 1 – lettera a

##### *Testo della Commissione*

(a) migliorare la salute e il benessere nell'intero arco della vita;

##### *Emendamento*

(a) migliorare la salute e il benessere nell'intero arco della vita, **anche mediante la partecipazione ad attività sportive**;

### Emendamento 5

#### Proposta di decisione Articolo 3 – paragrafo 3 – comma 1 – lettera f bis (nuova)

##### *Testo della Commissione*

##### *Emendamento*

**(f bis) promuovere e tutelare la diversità culturale e linguistica e proteggere il**

## **Emendamento 6**

### **Proposta di decisione**

#### **Allegato I – punto 1.1. – comma 3**

##### *Testo della Commissione*

Particolare attenzione sarà prestata all'esigenza di garantire un approccio ampio all'innovazione, che non si limiti allo sviluppo di nuovi prodotti e servizi sulla scorta di scoperte scientifiche e tecnologiche, ma includa anche aspetti quali l'uso di tecnologie esistenti in applicazioni innovative, il miglioramento continuo, l'innovazione non-tecnologica e sociale. Solo un approccio olistico all'innovazione può nel contempo affrontare le sfide sociali e dare origine a nuove imprese e industrie competitive.

##### *Emendamento*

Particolare attenzione sarà prestata all'esigenza di garantire un approccio ampio all'innovazione, che non si limiti allo sviluppo di nuovi prodotti e servizi sulla scorta di scoperte scientifiche e tecnologiche, ma includa anche aspetti quali l'uso di tecnologie esistenti in applicazioni innovative, il miglioramento continuo, l'innovazione non-tecnologica e sociale ***nonché l'ottimizzazione della diffusione, dell'accessibilità e dell'utilizzo delle conoscenze prodotte.*** Solo un approccio olistico all'innovazione può nel contempo affrontare le sfide sociali e dare origine a nuove imprese e industrie competitive.

## **Emendamento 7**

### **Proposta di decisione**

#### **Allegato I – punto 1.2. – comma 1**

##### *Testo della Commissione*

La ricerca nel settore delle scienze sociali e umane sarà pienamente integrata in tutti gli obiettivi generali di Orizzonte 2020, ***offrendo in questo modo*** numerose opportunità per sostenere questo tipo di ricerca attraverso il Consiglio europeo della ricerca, le azioni "Marie Curie" o l'obiettivo specifico "Infrastrutture di ricerca".

##### *Emendamento*

La ricerca nel settore delle scienze sociali e umane sarà pienamente integrata in tutti gli obiettivi generali di Orizzonte 2020. ***Tale ricerca costituisce il fondamento delle attività intraprese per far fronte alle numerose sfide poste all'Unione per quanto concerne sia l'integrazione dei cittadini, a prescindere dalla loro origine, sia il loro accesso all'istruzione e ai diritti sociali e culturali, Ciò comporterà*** numerose opportunità per sostenere questo tipo di ricerca attraverso il Consiglio

europeo della ricerca, le azioni "Marie Curie" o l'obiettivo specifico "Infrastrutture di ricerca".

## **Emendamento 8**

### **Proposta di decisione**

#### **Allegato I – punto 1.2. – comma 2**

##### *Testo della Commissione*

Le scienze sociali e umane sono inoltre integrate come elemento essenziale delle attività necessarie per affrontare le sfide della società al fine di massimizzarne l'impatto. Le attività comprendono: comprensione dei determinanti della salute e ottimizzazione dell'efficacia dei sistemi sanitari, sostegno alle politiche di emancipazione delle zone rurali e di promozione delle scelte informate dei cittadini, processo decisionale affidabile in materia di politica energetica e per garantire una rete elettrica europea che soddisfi le esigenze dei consumatori, politica dei trasporti fondata su elementi di prova, sostegno alle strategie di mitigazione delle conseguenze dei cambiamenti climatici e alle strategie di adattamento, iniziative e misure all'insegna dell'efficienza delle risorse a favore di un'economia "verde" e sostenibile.

##### *Emendamento*

Le scienze sociali e umane sono inoltre integrate come elemento essenziale delle attività necessarie per affrontare le sfide della società al fine di massimizzarne l'impatto. Le attività comprendono: comprensione dei determinanti della salute ***compresa l'educazione fisica, e*** ottimizzazione dell'efficacia dei sistemi sanitari, sostegno alle politiche di emancipazione delle zone rurali e di promozione delle scelte informate dei cittadini, processo decisionale affidabile in materia di politica energetica e per garantire una rete elettrica europea che soddisfi le esigenze dei consumatori, politica dei trasporti fondata su elementi di prova, sostegno alle strategie di mitigazione delle conseguenze dei cambiamenti climatici e alle strategie di adattamento, iniziative e misure all'insegna dell'efficienza delle risorse a favore di un'economia "verde" e sostenibile, ***nonché sostegno alla protezione e promozione della diversità culturale e del patrimonio culturale tangibile e intangibile.***

## **Emendamento 9**

### **Proposta di decisione**

#### **Allegato I – punto 1.2. – comma 3**

##### *Testo della Commissione*

Inoltre, l'obiettivo specifico "Società inclusive, innovative e sicure" sosterrà la ricerca nel settore delle scienze sociali e umane su questioni di natura orizzontale,

##### *Emendamento*

Inoltre, l'obiettivo specifico "Società inclusive, innovative e sicure" sosterrà la ricerca nel settore delle scienze sociali e umane su questioni di natura orizzontale,

come la crescita intelligente e sostenibile, le trasformazioni sociali nelle società europee, l'innovazione sociale, l'innovazione nel settore pubblico o la posizione dell'Europa come protagonista mondiale.

come la crescita intelligente e sostenibile, le trasformazioni sociali nelle società europee, l'innovazione sociale, l'innovazione nel settore pubblico o la posizione dell'Europa come protagonista mondiale, ***in modo da contribuire a tenere alto il livello di interazione e comunicazione culturale con i paesi terzi.***

## **Emendamento 10**

### **Proposta di decisione**

#### **Allegato I – punto 3 – comma 2**

##### *Testo della Commissione*

Saranno promosse azioni trasversali tra la parte I "Eccellenza scientifica", le sfide della società e le tecnologie industriali e abilitanti per lo sviluppo congiunto di conoscenze nuove, tecnologie emergenti e future, infrastrutture di ricerca e competenze chiave. Si incentiverà inoltre un uso più diffuso delle infrastrutture di ricerca nella società, ad esempio nei servizi pubblici, nella promozione della scienza, nella sicurezza civile e la cultura. Inoltre, la fissazione delle priorità nel corso dell'attuazione delle azioni dirette del Centro comune di ricerca e delle attività dell'Istituto europeo di innovazione e tecnologia (EIT) sarà adeguatamente coordinata con le altre parti di Orizzonte 2020.

##### *Emendamento*

Saranno promosse azioni trasversali tra la parte I "Eccellenza scientifica", le sfide della società e le tecnologie industriali e abilitanti per lo sviluppo congiunto di conoscenze nuove, tecnologie emergenti e future, infrastrutture di ricerca e competenze chiave. Si incentiverà inoltre un uso più diffuso delle infrastrutture di ricerca nella società, ad esempio nei servizi pubblici, nella promozione della scienza, nella sicurezza civile e la cultura. ***Le pubblicazioni universitarie e scientifiche costituiscono, in questo senso, un elemento chiave delle infrastrutture di ricerca. È pertanto fondamentale che i risultati ottenuti dalla ricerca e convalidati grazie al lavoro dei ricercatori finanziati dall'Unione siano resi accessibili a tutta la comunità scientifica.*** Inoltre, la fissazione delle priorità nel corso dell'attuazione delle azioni dirette del Centro comune di ricerca e delle attività dell'Istituto europeo di innovazione e tecnologia (EIT) sarà adeguatamente coordinata con le altre parti di Orizzonte 2020.



**Emendamento 11**  
**Proposta di decisione**  
**Allegato I – punto 3 – comma 5**

*Testo della Commissione*

Particolare attenzione sarà inoltre rivolta al coordinamento delle attività finanziate tramite Orizzonte 2020 con quelle finanziate nel quadro di altri programmi di finanziamento dell'Unione, come la politica agricola comune, la politica comune della pesca o il programma Erasmus per tutti: il programma dell'Unione per istruzione, formazione, gioventù e sport o il programma "Salute per la crescita". Ciò presuppone un'appropriata articolazione con i Fondi della politica di coesione, in cui il sostegno allo sviluppo di capacità per la ricerca e l'innovazione a livello regionale può fungere da "scala di eccellenza", la creazione di centri regionali di eccellenza può contribuire a colmare il divario dell'innovazione in Europa e il sostegno a progetti di dimostrazione o progetti pilota su grande scala può contribuire a realizzare l'obiettivo di acquisire la leadership industriale in Europa.

*Emendamento*

Particolare attenzione sarà inoltre rivolta al coordinamento delle attività finanziate tramite Orizzonte 2020 con quelle finanziate nel quadro di altri programmi di finanziamento dell'Unione, come la politica agricola comune, **la politica culturale (compresa la conservazione e valorizzazione del patrimonio culturale tangibile e intangibile)**, la politica comune della pesca o il programma Erasmus per tutti: il programma dell'Unione per istruzione, formazione, gioventù e sport o il programma "Salute per la crescita". **La compatibilità, l'interconnettività e l'integrazione con questi programmi sono fondamentali per garantire il successo di Orizzonte 2020.** Ciò presuppone un'appropriata articolazione con i Fondi della politica di coesione, in cui il sostegno allo sviluppo di capacità per la ricerca e l'innovazione a livello regionale può fungere da "scala di eccellenza", la creazione di centri regionali di eccellenza può contribuire a colmare il divario dell'innovazione in Europa e il sostegno a progetti di dimostrazione o progetti pilota su grande scala può contribuire a realizzare l'obiettivo di acquisire la leadership industriale in Europa.

**Emendamento 12**  
**Proposta di decisione**  
**Allegato I – Parte I – punto 2.1**

*Testo della Commissione*

Il finanziamento di un'ampia gamma di progetti di ricerca in collaborazione su scienze e tecnologie embrionali, visionarie e ad alto rischio è indispensabile per sondare nuove fondamenta per delle

*Emendamento*

Il finanziamento di un'ampia gamma di progetti di ricerca in collaborazione su scienze e tecnologie embrionali, visionarie e ad alto rischio è indispensabile per sondare nuove fondamenta per delle

tecnologie future totalmente nuove. Adottando un approccio chiaramente non tematico e non prescrittivo, questa attività consente di lavorare su idee nuove, quando e ovunque emergano, all'interno di un'amplessima gamma di temi e discipline. Per far progredire queste idee così fragili, occorre una strategia di ricerca agile, audace e fortemente interdisciplinare, che vada al di là della tecnologia in senso stretto. Attrarre e incentivare la partecipazione di nuovi soggetti ad elevato potenziale nel campo della ricerca e dell'innovazione, come i giovani ricercatori e le PMI high-tech, è fondamentale anche per la nascita dei leader scientifici e industriali del futuro.

tecnologie future totalmente nuove. Adottando un approccio chiaramente non tematico e non prescrittivo, questa attività consente di lavorare su idee nuove, quando e ovunque emergano, all'interno di un'amplessima gamma di temi e discipline. Per far progredire queste idee così fragili, occorre una strategia di ricerca agile, audace e fortemente interdisciplinare, che vada al di là della tecnologia in senso stretto. Attrarre e incentivare la partecipazione di nuovi soggetti ad elevato potenziale nel campo della ricerca e dell'innovazione, come i giovani ricercatori e le PMI high-tech, ***può servire altresì a fornire alle PMI europee personale innovativo e dinamico ed*** è fondamentale anche per la nascita dei leader scientifici e industriali del futuro.

## Emendamento 13

### Proposta di decisione

#### Allegato I – Parte I – punto 3.1. – comma 2

##### *Testo della Commissione*

Questo obiettivo sarà conseguito in particolare strutturando e rafforzando l'eccellenza in una parte importante della formazione iniziale di elevata qualità dei ricercatori all'inizio della carriera e dei dottorandi in tutti gli Stati membri e nei paesi associati. Dotando i ricercatori all'inizio della carriera di una varietà di competenze che consentirà loro di affrontare le sfide attuali e future, la futura generazione di ricercatori beneficerà di prospettive di carriera migliori, sia nel settore privato che pubblico; nel contempo ne risulterà rafforzata anche l'attrattiva di queste carriere presso i giovani.

##### *Emendamento*

Questo obiettivo sarà conseguito in particolare strutturando e rafforzando l'eccellenza in una parte importante della formazione iniziale di elevata qualità dei ricercatori all'inizio della carriera e dei dottorandi in tutti gli Stati membri e nei paesi associati. Dotando i ricercatori all'inizio della carriera di una varietà di competenze che consentirà loro di affrontare le sfide attuali e future, la futura generazione di ricercatori beneficerà di prospettive di carriera migliori, sia nel settore privato che pubblico; nel contempo ne risulterà rafforzata anche l'attrattiva di queste carriere presso i giovani. ***È anche per questo motivo che i dottorandi devono essere chiaramente identificati come uno dei principali gruppi destinatari del nuovo programma per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport,***

**Emendamento 14**  
**Proposta di decisione**  
**Allegato I – Parte II – punto 1.3.5**

*Testo della Commissione*

Progettazione e sviluppo di tecnologie convergenti al fine di creare nuove opportunità commerciali, inclusa la conservazione dei materiali europei di valore storico o culturale.

*Emendamento*

Progettazione e sviluppo di tecnologie convergenti al fine di creare nuove opportunità commerciali **per le PMI nei settori creativi**, inclusa la conservazione dei materiali europei di valore storico o culturale.

**Emendamento 15**  
**Proposta di decisione**  
**Allegato I – Parte II – punto 3.1 – comma 1**

*Testo della Commissione*

Nell'ambito di "Orizzonte 2020" le PMI beneficeranno di sostegno. A tal fine uno strumento riservato alle PMI è destinato a tutti i tipi di PMI innovative intenzionate a svilupparsi, crescere e internazionalizzarsi. Lo strumento sarà disponibile per tutti i tipi di innovazione, anche quella non tecnologica o riguardante i servizi. L'obiettivo è contribuire a colmare le lacune del finanziamento nelle fasi iniziali di ricerca e innovazione ad alto rischio, stimolare innovazioni rivoluzionarie e incrementare la commercializzazione da parte del settore privato dei risultati della ricerca.

*Emendamento*

Nell'ambito di "Orizzonte 2020" le PMI beneficeranno di sostegno. A tal fine uno strumento riservato alle PMI è destinato a tutti i tipi di PMI innovative intenzionate a svilupparsi, crescere e internazionalizzarsi. Lo strumento sarà disponibile per tutti i tipi di innovazione, anche quella non tecnologica o riguardante i servizi **e quella nei settori creativi**. L'obiettivo è contribuire a colmare le lacune del finanziamento nelle fasi iniziali di ricerca e innovazione ad alto rischio, stimolare innovazioni rivoluzionarie e incrementare la commercializzazione da parte del settore privato dei risultati della ricerca.

**Emendamento 16**  
**Proposta di decisione**  
**Allegato I – Parte II – punto 3.2.3**

*Testo della Commissione*

Si tratta di sostenere l'innovazione orientata al mercato al fine di rafforzare la capacità di innovazione delle imprese, migliorando le condizioni quadro dell'innovazione e affrontando gli ostacoli specifici che impediscono la crescita di imprese innovative, in particolare le PMI e le imprese di dimensioni intermedie con potenziale di crescita rapida. Beneficeranno di finanziamenti anche il sostegno specializzato a favore dell'innovazione (ad es. valorizzazione della proprietà intellettuale, reti di committenti, sostegno alle agenzie di trasferimento tecnologico, concezione strategica) e lo studio delle politiche pubbliche in relazione all'innovazione.

*Emendamento*

Si tratta di sostenere l'innovazione orientata al mercato al fine di rafforzare la capacità di innovazione delle imprese, migliorando le condizioni quadro dell'innovazione e affrontando gli ostacoli specifici che impediscono la crescita di imprese innovative, in particolare le PMI e le imprese di dimensioni intermedie con potenziale di crescita rapida, **comprese quelle dei settori creativi**. Beneficeranno di finanziamenti anche il sostegno specializzato a favore dell'innovazione (ad es. valorizzazione della proprietà intellettuale, reti di committenti, sostegno alle agenzie di trasferimento tecnologico, concezione strategica) e lo studio delle politiche pubbliche in relazione all'innovazione. ***L'innovazione ha anche una dimensione culturale, dato che i contenuti danno impulso al progresso tecnologico. Lo sviluppo culturale a favore dell'innovazione, al di là della mera comprensione tecnologica della stessa, ha rappresentato un importante passo avanti e l'attuale programma assicurerà che questo progresso positivo sia accelerato.***

**Emendamento 17**

**Proposta di decisione**

**Allegato I – Parte III – punto 1 – comma -1 (nuovo)**

*Testo della Commissione*

*Emendamento*

***In relazione alla fornitura di sostegno ai settori delle scienze sociali e delle discipline umanistiche nel quadro del programma Orizzonte 2020, occorre stabilire una priorità distinta che definisca l'ambito di applicazione specifico del sostegno in parola.***

**Emendamento 18**  
**Proposta di decisione**  
**Allegato I – Parte III – punto 1.1 – comma 2**

*Testo della Commissione*

In particolare, una conoscenza più approfondita dell'ambiente in quanto determinante della salute richiederà approcci integrati che comprendono la biologia molecolare, l'epidemiologia e la tossicologia per studiare i rapporti tra salute e ambiente, le modalità di azione delle sostanze chimiche, le esposizioni combinate all'inquinamento e ad altri fattori di stress ambientali e climatici, i test tossicologici integrati e i metodi alternativi alla sperimentazione animale. Sono necessari approcci innovativi alla valutazione dell'esposizione basati sull'utilizzazione della nuova generazione di biomarcatori fondati sulle scienze "omiche", l'epigenetica, il biomonitoraggio umano, la valutazione delle esposizioni personali e la modellizzazione per comprendere le esposizioni combinate, cumulative ed emergenti, integrando i fattori socioeconomici e comportamentali. Si incentiverà il miglioramento dei collegamenti con i dati ambientali attraverso sistemi di informazione avanzata.

*Emendamento*

In particolare, una conoscenza più approfondita dell'ambiente in quanto determinante della salute richiederà approcci integrati che comprendono la biologia molecolare, l'epidemiologia e la tossicologia per studiare i rapporti tra salute e ambiente, le modalità di azione delle sostanze chimiche, le esposizioni combinate all'inquinamento e ad altri fattori di stress ambientali e climatici, i test tossicologici integrati e i metodi alternativi alla sperimentazione animale. Sono necessari approcci innovativi alla valutazione dell'esposizione basati sull'utilizzazione della nuova generazione di biomarcatori fondati sulle scienze "omiche", l'epigenetica, il biomonitoraggio umano, la valutazione delle esposizioni personali e la modellizzazione per comprendere le esposizioni combinate, cumulative ed emergenti, integrando i fattori socioeconomici e comportamentali **quali l'educazione fisica**. Si incentiverà il miglioramento dei collegamenti con i dati ambientali attraverso sistemi di informazione avanzata.

**Emendamento 19**

**Proposta di decisione**  
**Allegato I – Parte III – punto 1.12**

*Testo della Commissione*

Sono necessari lavori avanzati e applicati di ricerca e di innovazione multidisciplinari in collaborazione con le scienze comportamentali, gerontologiche, digitali e di altro tipo in vista di soluzioni di facile uso caratterizzate da un adeguato rapporto costi-efficacia per garantire agli anziani o

*Emendamento*

Sono necessari lavori avanzati e applicati di ricerca e di innovazione multidisciplinari in collaborazione con le scienze comportamentali, gerontologiche, digitali, **sociali, umane** e di altro tipo in vista di soluzioni di facile uso caratterizzate da un adeguato rapporto costi-efficacia per

alle persone disabili una vita quotidiana, indipendente e assistita (a casa, sul posto di lavoro ecc.). Ciò vale in una varietà di contesti e riguarda tecnologie, sistemi e servizi che migliorano la qualità della vita e la funzionalità umana, compresa la mobilità, le tecnologie assistive personalizzate e intelligenti, la robotica di servizio e sociale, gli ambienti assistivi. Saranno finanziate azioni pilota di ricerca e innovazione per valutare l'attuazione e l'ampia diffusione di soluzioni.

garantire agli anziani o alle persone disabili una vita quotidiana, indipendente e assistita (a casa, sul posto di lavoro ecc.). Ciò vale in una varietà di contesti e riguarda tecnologie, sistemi e servizi che migliorano la qualità della vita e la funzionalità umana, compresa la mobilità, le tecnologie assistive personalizzate e intelligenti, la robotica di servizio e sociale, gli ambienti assistivi. Saranno finanziate azioni pilota di ricerca e innovazione per valutare l'attuazione e l'ampia diffusione di soluzioni.

**Emendamento 20**  
**Proposta di decisione**  
**Allegato I – Parte III – punto 1.13**

*Testo della Commissione*

Fornire ai singoli individui i mezzi per migliorare e gestire la loro salute nell'intero arco della vita determinerà una riduzione delle spese sanitarie in quanto consente la gestione delle malattie croniche fuori dalle istituzioni e migliora i risultati sanitari. Ciò richiede delle ricerche sui modelli comportamentali e sociali, gli atteggiamenti sociali e le aspirazioni in relazione alle tecnologie sanitarie personalizzate, gli strumenti mobili e/o portatili, i nuovi sistemi diagnostici e i servizi personalizzati che promuovono uno stile di vita sano, il benessere, l'autogestione delle cure sanitarie, il miglioramento dell'interazione cittadini/operatori sanitari, programmi personalizzati per la gestione di malattie e di disabilità, nonché il sostegno alle infrastrutture cognitive.

*Emendamento*

Fornire ai singoli individui i mezzi per migliorare e gestire la loro salute nell'intero arco della vita determinerà una riduzione delle spese sanitarie in quanto consente la gestione delle malattie croniche fuori dalle istituzioni e migliora i risultati sanitari. Ciò richiede delle ricerche sui modelli comportamentali e sociali, gli atteggiamenti sociali, ***l'impatto dell'esercizio fisico*** e le aspirazioni in relazione alle tecnologie sanitarie personalizzate, ***in particolare finalizzate alla prevenzione delle malattie***, gli strumenti mobili e/o portatili, i nuovi sistemi diagnostici e i servizi personalizzati che promuovono uno stile di vita sano, il benessere, l'autogestione delle cure sanitarie, il miglioramento dell'interazione cittadini/operatori sanitari, programmi personalizzati per la gestione di malattie e di disabilità, nonché il sostegno alle infrastrutture cognitive.

**Emendamento 21**  
**Proposta di decisione**  
**Allegato I – Parte III – punto 5.1.2.**

*Testo della Commissione*

Le conoscenze sulla capacità della società e dell'economia di adattarsi ai cambiamenti climatici sono incomplete. Misure efficaci, eque e socialmente accettabili per un ambiente e una società resistenti ai cambiamenti climatici richiedono un'analisi integrata di impatti, vulnerabilità, esposizione delle persone, rischi, costi e opportunità attuali e futuri associati ai cambiamenti climatici, tenendo conto di eventi eccezionali, dei relativi rischi indotti al clima e del loro ricorrere. Questa analisi riguarderà anche gli effetti negativi dei cambiamenti climatici su biodiversità, ecosistemi e servizi ecosistemici, infrastrutture e beni economici e naturali. L'accento sarà posto sugli ecosistemi naturali e sugli ambienti urbani di maggior valore nonché sui settori più importanti a livello sociale, culturale ed economico dell'intera Europa. Le iniziative hanno lo scopo di esaminare le conseguenze e i rischi crescenti per la salute umana causati dai cambiamenti climatici e dalla maggiore concentrazione di gas a effetto serra nell'atmosfera. Scopo della ricerca è valutare risposte di adeguamento al cambiamento climatico che siano innovative, equamente distribuite e efficienti sotto il profilo dei costi, come la protezione e l'adattamento delle risorse naturali e degli ecosistemi e i relativi effetti, per informare e sostenere il loro sviluppo e la loro attuazione a tutti i livelli. La valutazione includerà anche potenziali effetti, costi e rischi delle opzioni geo-ingegneristiche. Sarà presa in esame la complessità di relazioni, conflitti e sinergie tra la politica in materia di adeguamento e di prevenzione dei rischi e altre politiche climatiche e settoriali, comprese le implicazioni a livello di occupazione e

*Emendamento*

Le conoscenze sulla capacità della società e dell'economia di adattarsi ai cambiamenti climatici sono incomplete. Misure efficaci, eque e socialmente accettabili per un ambiente e una società resistenti ai cambiamenti climatici richiedono un'analisi integrata di impatti, vulnerabilità, esposizione delle persone, rischi, costi e opportunità attuali e futuri associati ai cambiamenti climatici, tenendo conto di eventi eccezionali, dei relativi rischi indotti al clima e del loro ricorrere. Questa analisi riguarderà anche gli effetti negativi dei cambiamenti climatici su biodiversità, ecosistemi e servizi ecosistemici, infrastrutture e beni economici e naturali, ***includendo un'attenzione specifica al patrimonio culturale dell'Europa e un approccio che individui le attività in grado di unire le persone tra le varie comunità.*** L'accento sarà posto sugli ecosistemi naturali e sugli ambienti urbani di maggior valore nonché sui settori più importanti a livello sociale, culturale ed economico dell'intera Europa. Le iniziative hanno lo scopo di esaminare le conseguenze e i rischi crescenti per la salute umana causati dai cambiamenti climatici e dalla maggiore concentrazione di gas a effetto serra nell'atmosfera. Scopo della ricerca è valutare risposte di adeguamento al cambiamento climatico che siano innovative, equamente distribuite e efficienti sotto il profilo dei costi, come la protezione e l'adattamento delle risorse naturali e degli ecosistemi e i relativi effetti, per informare e sostenere il loro sviluppo e la loro attuazione a tutti i livelli. La valutazione includerà anche potenziali effetti, costi e rischi delle opzioni geo-ingegneristiche. Sarà presa in esame la complessità di relazioni, conflitti e sinergie

condizioni di vita dei gruppi vulnerabili.

tra la politica in materia di adeguamento e di prevenzione dei rischi e altre politiche climatiche e settoriali, comprese le implicazioni a livello di occupazione e condizioni di vita dei gruppi vulnerabili.

## Emendamento 22

### Proposta di decisione

#### Allegato I – Parte III – punto 6.1 – comma 2

##### *Testo della Commissione*

In questo contesto, l'obiettivo è di promuovere l'inclusione sociale, economica e politica, combattere la povertà, migliorare i diritti umani, l'integrazione digitale, l'uguaglianza, la solidarietà e **la dinamica** interculturale sostenendo la ricerca interdisciplinare, gli indicatori, i progressi tecnologici, le soluzioni organizzative e nuove forme di collaborazione e di creazione condivisa. La ricerca e altre attività, devono sostenere l'attuazione della strategia Europa 2020 e di altre pertinenti iniziative dell'Unione in materia di politica estera. **La ricerca nel settore delle scienze umane può svolgere un ruolo importante in questo contesto.** La definizione, il monitoraggio e la valutazione degli obiettivi di strategie e politiche dell'Unione implica la focalizzazione della ricerca su sistemi di informazione statistica di elevata qualità e lo sviluppo di strumenti appropriati che consentano ai responsabili politici di valutare **l'impatto e l'efficacia** delle misure proposte, in particolare di quelle a favore dell'integrazione sociale.

##### *Emendamento*

In questo contesto, l'obiettivo è di promuovere l'inclusione sociale, economica e politica e combattere la povertà, migliorare i diritti umani, l'integrazione digitale, l'uguaglianza, la solidarietà, **la diversità culturale e il dialogo** interculturale sostenendo la ricerca interdisciplinare, gli indicatori, i progressi tecnologici, le soluzioni organizzative, **basandosi fra l'altro sugli interventi in materia di innovazione sociale nel settore dell'economia sociale**, e nuove forme di collaborazione e di creazione condivisa, **tenendo conto del ruolo importante e delle specificità delle scienze sociali e delle discipline umanistiche, non ultimo in tema di ricerca.** La ricerca e altre attività, devono sostenere l'attuazione della strategia Europa 2020 e di altre pertinenti iniziative dell'Unione in materia di politica estera. La definizione, il monitoraggio e la valutazione degli obiettivi di strategie e politiche dell'Unione implica la focalizzazione della ricerca su sistemi di informazione statistica di elevata qualità e lo sviluppo di strumenti appropriati che consentano ai responsabili politici di valutare **il contributo** delle misure proposte, in particolare di quelle a favore dell'integrazione sociale.



**Emendamento 23**  
**Proposta di decisione**  
**Allegato I – Parte III – punto 6.1.2 – comma 1**

*Testo della Commissione*

Per comprendere le trasformazioni sociali in Europa occorre analizzare l'evoluzione di pratiche e aspettative in materia di democrazia, nonché l'evoluzione storica di identità, diversità, territori, religioni, culture e valori. Ciò **richiede anche una buona comprensione della storia dell'integrazione europea. Oltre a ciò**, è importante comprendere difficoltà e opportunità derivanti dall'adozione delle TIC, a livello individuale e collettivo, per aprire nuovi percorsi di innovazione inclusiva. È essenziale individuare i modi per adattare e migliorare i regimi previdenziali europei, i servizi pubblici e, più in generale, la dimensione "sicurezza sociale" delle politiche per conseguire la coesione e promuovere una maggiore uguaglianza sociale ed economica e la solidarietà tra generazioni. La ricerca valuterà come le società e la politica si "europeizzano", in senso lato, attraverso lo sviluppo di identità, culture e valori, la circolazione di idee e credenze, e la combinazione di principi e pratiche in materia di reciprocità, condivisione e uguaglianza. Essa esaminerà in qual modo le popolazioni vulnerabili possano partecipare pienamente alla società e alla democrazia, in particolare grazie all'acquisizione di diverse competenze e alla tutela dei diritti umani. Sarà pertanto fondamentale valutare le modalità seguite dai sistemi politici per rispondere o meno a questa evoluzione sociale e per progredire essi stessi. La ricerca riguarderà inoltre l'evoluzione dei principali sistemi che costituiscono la base dei vincoli sociali, come la famiglia, il lavoro, **l'istruzione e l'occupazione**, e contribuiscono a combattere la povertà. L'importanza dei flussi migratori e della demografia **verrà**

*Emendamento*

Per comprendere le trasformazioni sociali e **creare uno sviluppo culturalmente sostenibile** in Europa occorre analizzare l'evoluzione di pratiche e aspettative in materia di democrazia, nonché l'evoluzione storica di identità, diversità, territori, religioni, culture e valori. Ciò **va visto come un'occasione per sviluppare la consapevolezza della storia dell'Europa, della sua diversità e del valore del patrimonio culturale e per aiutare i cittadini d'Europa a interagire con la gamma di strumenti e possibilità culturali e di comunicazione oggi a loro disposizione**. È importante comprendere difficoltà e opportunità derivanti dall'adozione delle TIC, a livello individuale e collettivo, per aprire nuovi percorsi di innovazione inclusiva. È essenziale individuare i modi per adattare e migliorare i regimi previdenziali europei, i servizi pubblici e, più in generale, la dimensione "sicurezza sociale" delle politiche per conseguire la coesione e promuovere una maggiore uguaglianza sociale ed economica, **il patrimonio culturale** e la solidarietà tra generazioni. La ricerca valuterà come le società e la politica si "europeizzano", in senso lato, attraverso lo sviluppo di identità, culture e valori, la circolazione di idee e credenze, e la combinazione di principi e pratiche in materia di reciprocità, condivisione e uguaglianza. Essa esaminerà in qual modo le popolazioni vulnerabili possano partecipare pienamente alla società e alla democrazia, in particolare grazie all'acquisizione di diverse competenze e alla tutela dei diritti umani. Sarà pertanto fondamentale valutare le modalità seguite dai sistemi politici per rispondere o meno a questa evoluzione sociale e per progredire

*tenuta presente* nel futuro sviluppo delle politiche europee.

essi stessi. La ricerca riguarderà inoltre l'evoluzione dei principali sistemi *culturali* che costituiscono la base dei vincoli sociali, come la famiglia, *l'occupazione e l'accesso al tempo libero, la cultura e il dialogo interculturale e l'istruzione (formale, informale e non formale), lo sport e il lavoro*, e contribuiscono a combattere la povertà. L'importanza dei flussi migratori e della demografia *e la sfida culturale da essi creata verranno tenute presenti* nel futuro sviluppo delle politiche europee. *La ricerca terrà altresì conto del ruolo del patrimonio culturale nell'Unione.*

## **Emendamento 24**

### **Proposta di decisione**

#### **Allegato I – Parte III – punto 6.1.3 – comma 1**

##### *Testo della Commissione*

La specificità storica, politica, sociale e culturale dell'Europa deve far fronte in misura sempre maggiore alle conseguenze dei cambiamenti globali. Per sviluppare ulteriormente la sua azione esterna nei paesi vicini e oltre, nonché il suo ruolo sulla scena mondiale, l'Europa deve migliorare la sua capacità di definire, ordinare secondo le priorità, spiegare, valutare e promuovere i suoi obiettivi politici rispetto ad altre regioni e società del mondo, per approfondire la cooperazione e prevenire o risolvere i conflitti. A tal fine occorre anche migliorare la capacità di anticipare e rispondere all'evoluzione e agli effetti della globalizzazione. Ciò richiede una migliore comprensione della storia, delle culture e dei sistemi politici ed economici di altre regioni del mondo, come anche del ruolo e dell'influenza degli attori transnazionali. Infine, l'Europa deve anche contribuire efficacemente alla governance mondiale in settori fondamentali, come il commercio,

##### *Emendamento*

La specificità storica, politica, sociale e culturale dell'Europa deve far fronte in misura sempre maggiore alle conseguenze dei cambiamenti globali. Per sviluppare ulteriormente la sua azione esterna nei paesi vicini e oltre, nonché il suo ruolo sulla scena mondiale, l'Europa deve migliorare la sua capacità di definire, ordinare secondo le priorità, spiegare, valutare e promuovere i suoi obiettivi politici rispetto ad altre regioni e società del mondo, per approfondire la cooperazione e prevenire o risolvere i conflitti. A tal fine occorre anche migliorare la capacità di anticipare e rispondere all'evoluzione e agli effetti della globalizzazione. Ciò richiede una migliore comprensione della storia, delle culture e dei sistemi politici ed economici di altre regioni del mondo, come anche del ruolo e dell'influenza degli attori transnazionali. Infine, l'Europa deve anche contribuire efficacemente alla governance mondiale in settori fondamentali, come il commercio,

lo sviluppo, il lavoro, la cooperazione economica, i diritti umani, la difesa e la sicurezza. A tal fine essa deve disporre del potenziale per creare nuove capacità in termini di mezzi, sistemi e strumenti di analisi o in termini di diplomazia a livello formale e informale in ambito internazionale con gli attori governativi e non governativi.

lo sviluppo, il lavoro, la cooperazione economica, **la cooperazione culturale e il dialogo interculturale**, i diritti umani, la difesa e la sicurezza. A tal fine essa deve disporre del potenziale per creare nuove capacità in termini di mezzi, sistemi e strumenti di analisi o in termini di diplomazia a livello formale e informale in ambito internazionale con gli attori governativi e non governativi.

## **Emendamento 25**

### **Proposta di decisione**

#### **Allegato I – Parte III – punto 6.1.4 – comma unico – trattino 1**

##### *Testo della Commissione*

– Mettere in collegamento **e in concorrenza** gli istituti emergenti, i centri di eccellenza e le regioni innovative negli Stati membri meno sviluppati con i loro omologhi di altri Stati membri rinomati a livello internazionale. Ciò comporterà la costituzione di gruppi tra istituti di ricerca eccellenti e regioni meno sviluppate, gemellaggi, scambi di personale, consulenza e assistenza di esperti e lo sviluppo di strategie comuni per la creazione di centri di eccellenza che potrebbero essere finanziati dai fondi per la politica di coesione nelle regioni meno sviluppate. Verrà valutata la possibilità di stabilire collegamenti con poli d'innovazione e di riconoscere l'eccellenza nelle regioni meno sviluppate, anche attraverso verifiche inter pares e l'attribuzione di riconoscimenti dell'eccellenza agli istituti che soddisfano le norme internazionali.

##### *Emendamento*

– Mettere in collegamento gli istituti emergenti, i centri di eccellenza e le regioni innovative negli Stati membri meno sviluppati con i loro omologhi di altri Stati membri rinomati a livello internazionale. Ciò comporterà la costituzione di gruppi tra istituti di ricerca eccellenti e regioni meno sviluppate, gemellaggi, scambi di personale, consulenza e assistenza di esperti e lo sviluppo di strategie comuni per la creazione di centri di eccellenza che potrebbero essere finanziati dai fondi per la politica di coesione nelle regioni meno sviluppate. Verrà valutata la possibilità di stabilire collegamenti con poli d'innovazione e di riconoscere l'eccellenza nelle regioni meno sviluppate, anche attraverso verifiche inter pares e l'attribuzione di riconoscimenti dell'eccellenza agli istituti che soddisfano le norme internazionali.

## **Emendamento 26**

### **Proposta di decisione**

#### **Allegato I – Parte III – punto 6.1.4 – comma unico – trattino 3 bis (nuovo)**

*Testo della Commissione*

*Emendamento*

**– Agevolare l'accesso più ampio possibile alle pubblicazioni scientifiche e universitarie e ai dati ottenuti dalla ricerca nelle succitate regioni.**

## **Emendamento 27**

### **Proposta di decisione**

#### **Allegato I – Parte III – punto 6.2.2 – comma 1**

*Testo della Commissione*

L'innovazione sociale genera beni, servizi, processi e modelli nuovi che rispondono alle esigenze della società e creano nuovi rapporti sociali. È importante comprendere come l'innovazione sociale e la creatività possano comportare modifiche nelle strutture e nelle politiche in vigore e in qual modo possano essere incoraggiate e rafforzate. Un potente strumento per sostenere gli obiettivi di Europa 2020 può essere costituito dalle piattaforme di base online e distribuite, che creano reti di cittadini e permettono loro di collaborare al fine di trovare soluzioni comuni basate su una diffusa consapevolezza del contesto sociale, politico e ambientale. Un sostegno è previsto anche per la creazione di reti e l'uso sperimentale delle TIC al fine di migliorare i processi di apprendimento nonché per le reti di innovatori e di imprenditori del settore sociale.

*Emendamento*

L'innovazione sociale genera beni, servizi, processi e modelli nuovi che rispondono alle esigenze della società e creano nuovi rapporti sociali. È importante comprendere come l'innovazione sociale e la creatività possano comportare modifiche nelle strutture e nelle politiche in vigore e in qual modo possano essere incoraggiate e rafforzate. Un potente strumento per sostenere gli obiettivi di Europa 2020 può essere costituito dalle piattaforme di base online e distribuite, che creano reti di cittadini e permettono loro di collaborare al fine di trovare soluzioni comuni basate su una diffusa consapevolezza del contesto sociale, **culturale**, politico e ambientale. Un sostegno è previsto anche per la creazione di reti e l'uso sperimentale delle TIC al fine di migliorare i processi di apprendimento nonché per le reti di innovatori e di imprenditori del settore sociale **e culturale**.

## **Emendamento 28**

### **Proposta di decisione**

#### **Allegato I – Parte III – punto 6.2.3**

*Testo della Commissione*

Il fatto che tutti gli attori sociali possano

*Emendamento*

Il fatto che tutti gli attori sociali possano

interagire nel ciclo dell'innovazione aumenta la qualità, la pertinenza, l'accettabilità e la sostenibilità dei risultati in materia di innovazione, in quanto questi integrano gli interessi e i valori della società. A tal fine occorre sviluppare competenze, conoscenze e capacità specifiche a diversi livelli: individuale e organizzativo, nazionale e transnazionale. Una società con una cultura scientifica, responsabile e creativa trarrà vantaggio dalla promozione di adeguati metodi di didattica scientifica e dalla ricerca su di questi condotta. L'uguaglianza di genere sarà promossa in particolare favorendo cambiamenti a livello di organizzazione degli istituti di ricerca e di contenuto e progettazione delle attività di ricerca. Al fine di migliorare la diffusione delle conoscenze all'interno della comunità scientifica e nel pubblico in generale, sarà dato ulteriore sviluppo all'accessibilità e all'uso dei risultati della ricerca finanziata con risorse pubbliche. In collaborazione con le pertinenti organizzazioni internazionali, sarà promossa l'elaborazione di un quadro deontologico per la ricerca e l'innovazione basato su principi etici fondamentali, come quelli enunciati nella Carta dei diritti fondamentali e in tutte le relative leggi e convenzioni dell'Unione europea.

interagire nel ciclo dell'innovazione aumenta la qualità, la pertinenza, l'accettabilità e la sostenibilità dei risultati in materia di innovazione, in quanto questi integrano gli interessi e i valori della società. A tal fine occorre sviluppare competenze, conoscenze e capacità specifiche a diversi livelli: individuale e organizzativo, nazionale e transnazionale. Una società con una cultura scientifica, responsabile e creativa trarrà vantaggio dalla promozione di adeguati metodi di didattica scientifica e dalla ricerca su di questi condotta. ***Il principio di non discriminazione*** e l'uguaglianza di genere saranno promossi in particolare favorendo cambiamenti a livello di organizzazione degli istituti di ricerca e di contenuto e progettazione delle attività di ricerca. Al fine di migliorare la diffusione delle conoscenze all'interno della comunità scientifica e nel pubblico in generale, sarà dato ulteriore sviluppo all'accessibilità e all'uso dei risultati della ricerca finanziata con risorse pubbliche. In collaborazione con le pertinenti organizzazioni internazionali, sarà promossa l'elaborazione di un quadro deontologico per la ricerca e l'innovazione basato su principi etici fondamentali, come quelli enunciati nella Carta dei diritti fondamentali e in tutte le relative leggi e convenzioni dell'Unione europea.

## **Emendamento 29**

### **Proposta di decisione Allegato I – Parte III – punto 6.3.2**

#### *Testo della Commissione*

Occorrono tecnologie e capacità anche per migliorare i sistemi, le attrezzature, gli strumenti, i processi e i metodi per una rapida identificazione, al fine di migliorare la sicurezza delle frontiere, che include controllo e sorveglianza, sfruttando nel

#### *Emendamento*

Occorrono tecnologie e capacità anche per migliorare i sistemi, le attrezzature, gli strumenti, i processi e i metodi per una rapida identificazione, al fine di migliorare la sicurezza delle frontiere, che include controllo e sorveglianza, sfruttando nel

contempo pienamente il potenziale di EUROSUR. Queste saranno sviluppate e sperimentate valutandone l'efficacia, la conformità ai principi giuridici ed etici, la proporzionalità, l'accettabilità sociale e il rispetto dei diritti fondamentali. La ricerca sosterrà anche il miglioramento della gestione integrata delle frontiere europee, anche tramite una maggiore cooperazione con i paesi candidati, i potenziali paesi candidati e i paesi interessati dalla politica europea di vicinato.

contempo pienamente il potenziale di EUROSUR. Queste saranno sviluppate e sperimentate valutandone l'efficacia, la conformità ai principi giuridici ed etici, la proporzionalità, l'accettabilità sociale e il rispetto dei diritti fondamentali. La ricerca sosterrà anche il miglioramento della gestione integrata delle frontiere europee, anche tramite una maggiore cooperazione *e lo sviluppo di un'adeguata politica di dialogo interculturale* con i paesi candidati, i potenziali paesi candidati e i paesi interessati dalla politica europea di vicinato.

## Emendamento 30

### Proposta di decisione Allegato I – Parte III – punto 6.3.3

#### *Testo della Commissione*

La sicurezza informatica è una conditio sine qua non affinché i cittadini, le imprese e gli enti pubblici possano beneficiare delle opportunità offerte da Internet. Ciò richiede che siano resi sicuri i sistemi, le reti, i dispositivi, il software e i servizi d'accesso, compreso il cloud computing, tenendo conto nel contempo dell'interoperabilità delle diverse tecnologie. La ricerca concernerà prevenzione, individuazione e gestione in tempo reale degli attacchi informatici portati a molteplici settori e territori e protezione delle infrastrutture TIC critiche. La società digitale è in pieno sviluppo e gli usi e abusi di Internet sono in costante evoluzione, mentre sorgono nuovi modelli d'interazione sociale nonché nuovi servizi mobili e basati sulla localizzazione e si sviluppa una nuova forma di internet, "Internet degli oggetti". Ciò richiede un nuovo tipo di ricerca, che dovrebbe essere guidata dalle applicazioni, dagli usi e dalle tendenze sociali emergenti. Saranno avviate iniziative dinamiche di ricerca,

#### *Emendamento*

La sicurezza informatica è una conditio sine qua non affinché i cittadini, le imprese e gli enti pubblici possano beneficiare delle opportunità offerte da Internet. Ciò richiede che siano resi sicuri i sistemi, le reti, i dispositivi, il software e i servizi d'accesso, compreso il cloud computing, tenendo conto nel contempo dell'interoperabilità delle diverse tecnologie. La ricerca concernerà prevenzione, individuazione e gestione in tempo reale degli attacchi informatici portati a molteplici settori e territori e protezione delle infrastrutture TIC critiche. La società digitale è in pieno sviluppo e gli usi e abusi di Internet sono in costante evoluzione, *il che richiede tra l'altro una ricerca tecnologica specifica al fine di debellare la pedopornografia su Internet*, mentre sorgono nuovi modelli d'interazione sociale nonché nuovi servizi mobili e basati sulla localizzazione e si sviluppa una nuova forma di internet, "Internet degli oggetti". Ciò richiede un nuovo tipo di ricerca, che dovrebbe essere guidata dalle

come le azioni di R&S proattive per reagire rapidamente agli elementi nuovi dell'attualità in materia di fiducia e sicurezza.

applicazioni, dagli usi e dalle tendenze sociali emergenti. Saranno avviate iniziative dinamiche di ricerca, come le azioni di R&S proattive per reagire rapidamente agli elementi nuovi dell'attualità in materia di fiducia e sicurezza.

## PROCEDURA

<b>Titolo</b>	Programma specifico recante attuazione del programma quadro di ricerca e innovazione (2014-2020) – Orizzonte 2020	
<b>Riferimenti</b>	COM(2011)0811 – C7-0509/2011 – 2011/0402(CNS)	
<b>Commissione competente per il merito</b> Annuncio in Aula	ITRE 17.1.2012	
<b>Parere espresso da</b> Annuncio in Aula	CULT 17.1.2012	
<b>Relatore per parere</b> Nomina	Emma McClarkin 31.1.2012	
<b>Esame in commissione</b>	27.3.2012	29.5.2012
<b>Approvazione</b>	10.7.2012	
<b>Esito della votazione finale</b>	+: 25	–: 2
	0: 0	
<b>Membri titolari presenti al momento della votazione finale</b>	Zoltán Bagó, Malika Benarab-Attou, Lothar Bisky, Piotr Borys, Jean-Marie Cavada, Silvia Costa, Santiago Fisas Aixela, Lorenzo Fontana, Mary Honeyball, Petra Kammerevert, Morten Løkkegaard, Emma McClarkin, Emilio Menéndez del Valle, Doris Pack, Chrysoula Paliadeli, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marietje Schaake, Marco Scurria, Emil Stoyanov, Hannu Takkula, László Tőkés, Helga Trüpel, Marie-Christine Vergiat	
<b>Supplenti presenti al momento della votazione finale</b>	Ivo Belet, Nessa Childers, Seán Kelly, Iosif Matula, Mitro Repo	
<b>Supplenti (art. 187, par. 2) presenti al momento della votazione finale</b>	Evžen Tošenovský	